Curriculum vitae 

**Informații personale**

Nume/ Prenume: COFAN ALUNIȚA CODRUȚA

Adresă: șos. Pantelimon 114-124, sector 2 București

Tel. 0733614515

E-mail: alunitzacofan@gmail.com

Naționalitate: română

Data nașterii: 7 august 1966

Sex: feminin

Stare civilă: divorțată; un copil

**Locul de muncă vizat/ Domeniul ocupațional**:

Cercetător științific III, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu‟

**Experiența profesională**

1. **În România**:
* 2003 – 2004: CS III, cu durată nedeterminată, în cadrul Departamentului CVLR, din Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu‟
* mai 2023: C.S. III, cu durată nedeterminată, în cadrul **Departamentului CVLR** (*Cronologia vieții*

*literare românești*), din **Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu‟**, București, Calea 13 Septembrie, 13, sector 6;

* octombrie 2019: obținerea prin concurs la postului C.S. III cu jumătate de normă, cu durată

 determinată, în cadrul Institutului de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu‟, București.

* noiembrie 2016 – oct. 2019: **Cercetător colaborator** în cadrul Departamentului *Cronologia vieții*

 *literare românești* din Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu‟, calea 13 Septembrie nr. 13, sector 6, București

* sept. 2010 – 2023: **profesor titular de limba franceză standard (nativi români) –** Liceul

 teoretic Lucian Blaga – sector 2, București

* 2007 – feb. 2009: **lector univ. drd.** **de *limba română ca limbă străină*** şi coordonator al programei

analitice de limba română, Catedra de Limbi Romanice și Corespondență în Afaceri, ASE – București (P-ța Romană nr. 6, clădirea Facultății de Comerț, et. 5, sala 1514)

* 2003 – 2005: **lector de limba română** şi **franceză economică** şi coordonator al programei analitice

pentru facultatea de Relații Economice Internaționale pentru *limba română ca limbă străină* ; Academia de Studii Economice București;

* 1998 – 2001: **lector drd. de franceză economică** și de **limba română ca limbă străină** la Catedra

de Limbii Romanice și Corespondență în Afaceri din Academia de Studii Economice, București ;

* 1994 – 1998: **asistent universitar titular de franceză economică** la Catedra de Limbi Romanice

 și Corespondență în Afaceri, ASE – București, post ocupat prin concurs ;

* 1993 – 1994: ***cadru didactic asociat*** la Academia de Studii Economice, Bucureşti, pe postul de

 asistent de limba franceză ;

* 1992- 1994:  ***profesor titular de limba şi literatura română şi limba latină*** la Şcoala generală

 nr. 64, București ;

* 1990 -1991: ***profesor stagiar de limba şi literatura română*** la Şcoala generală nr. 69, Bucureşti ;

1. **În străinătate**
* Oct. 2001 – iunie 2003: ***lector univ. de limba română*** (detaşată prin ***concurs*** de către Ministerul

Învăţământului şi Educaţiei Naţionale) la *Institutul de Limbi Romanice al Universităţii Adam Mickiewicz din* ***Poznań*, *Polonia***;

**Responsabilităț**i:

Seminarii practice de limba română: conversație, redactare, interpretare de texte (din scriitorii români, în acord și cu preferințele studenților din anii terminali)

**Recomandări**:

Directorul institutului: prof. univ. d-l M. Loba, care mi-a semnat deja o scrisoare de recomandare si aprecieri pozitive asupra muncii mele de la Institutul de Filologie Romanică.
Seful catedrei: prof. univ. Z. Hrychorowicz

**Realizări**:

1. Organizarea, cu ajutorul studenților polonezi, a unor ***Zile ale culturii române***, la Leszno, un orășel în apropiere de Poznaṅ;
2. Atragerea unui număr mai mare de studenți polonezi care să studieze limba română la Departamentul de Limba și Literatura Română al Institutului de Limbi Romanice, UAM;
3. Conceperea, editarea, publicarea și difuzarea unei **reviste a studenților polonezi**, scrisă în limba română, intitulată **"HARAP-ALB"**; au apărut, pe perioada mandatului meu, numai patru numere (*nr. 1/ 19 aprilie 2002; nr. 2/ 30 mai 2002; nr. 3/ 30 octombrie 2002; nr. 4/ 30 mai 2003*) care cuprind articole de literatura română, critică, știri culturale și educative, preocupările literare (jurnale) ale studenților polonezi. (A mai rămas un exemplar din *nr. 3 al revistei*)
4. **Stagii de perfecționare**
* iunie 2005**:** curs de perfecţionare în ***domeniul predării limbii franceze de afaceri***, relativ la tehnici

seminariale de însuşire orală a limbii franceze, cu titlul *„Méthodes de communication orale dans le français d’affaires”*, curs ţinut la ASE – Bucureşti de d-na conf. univ. dr. Elisabeth Szilagy de la Universitatea Paris;

* 17 – 21 iunie 1996: ***stagiu profesional*** pe tema : *« Le français commercial :*

*Méthodes d’enseignement »*, curs ţinut la ASE – Bucureşti de d-na conf. univ. dr. Elisabeth Szilagy de la Universitatea Paris ;

* 5 – 11 sept. 1995: ***stagiu profesional de lingvistică*** (metode de analiză textuală) şi de ***semiologie***

***(literatură şi semiotică)*** la Universitatea OVIDIUS  din Constanța, cursuri ţinute de prof. Univ. Magid Ali Bouacha de la Universitatea Paris VIII şi de prof. Univ. Denis Bertrand de la Universitatea Paris – Noua Sorbonă ;

* iunie 1995: stagiu profesional didactic în ***metode de comunicare orală în franceză***, la Universitatea

Tehnică de Construcții București, cu tema : *« L’expression orale à travers les types de discours »*, curs ținut de d-na Chantal Parpette, conferențiar la Universitatea din Lyon ;

1. **În învățământul privat**
* decembrie 2010 – iunie 2011: ***profesor animator*** în mai multe imersiuni succesive (decembrie,

 februarie, martie, aprilie, mai, iunie) ***în limba română ca limbă străină***, unde am lucrat alături de o echipă formată din încă trei profesori – fiecare cu sarcinile sale didactice clar trasate. Cursanții au fost adulți, nativi de limba franceză, unii de origine arabă (marocani), alții francezi sadea. Cursurile au fost organizate de directoarea Institutului de Limbi Străine HOPKINS din Paris, d-na Caroline Pichot (vezi [www.hopkinsinstitute.com](http://www.hopkinsinstitute.com/) )

* 18 – 24 septembrie 2010: ***profesor animator*** într-un curs intensiv o săptămână (intitulat

IMMERSSION POUR…) **de *limba română ca limbă străină*** (dintr-o echipă de trei formatori) pentru un vorbitor de limba franceză, d-l Antoine Gremillet, angajat al multinaționalei ARCELOR MITTAL din Galați; cursurile au fost organizate d-na Caroline Pichot, directoarea Institutului de Limbi Străine Hopkins din Paris; sarcina mea a fost, din nou, cursul intitulat *˝Communication socio-professionnelle. Mise en situation*˝, curs practic de limba română cu accent pe însușirea vocabularului integrării socio-profesionale și a dezvoltării capacității de comunicare în diferite situații pragmatice, în special cele profesionale;

* 29 noiembrie – 10 dec. 2009: ***profesor animator***  într-un curs intensiv de 12 zile (intitulat

IMMERSSION POUR…) **de *limba română ca limbă străină*** (dintr-o echipă de trei formatori) pentru un vorbitor de limba franceză, d-l Hervé Mouille, angajat al multinaționalei ARCELOR MITTAL din Galați; cursurile au fost organizate d-na Caroline Pichot, directoarea Institutului de Limbi Străine Hopkins din Paris; sarcina mea a fost, din nou, cursul intitulat *˝Communication socio-professionnelle. Mise en situation*˝, curs practic de limba română cu accent pe însușirea vocabularului integrării socio-profesionale și a dezvoltării capacității de comunicare în diferite situații pragmatice, în special cele profesionale;

* 19-30 ianuarie 2009: ***profesor animator al cursului intensiv*** (intitulat: IMMERSSION POUR…)

 **de *limba română ca limbă străină în calitate de formator*** (dintr-o echipă de patru formatori) pentru un vorbitor de limbă franceză, d-l Alain Chaffaut, directorul lui ARCELOR MITTAL (întreprindere multinațională din portul Galați), imersiune organizată de d-na Caroline Pichot, directoarea Institutului de Limbi Străine Hopkins din Paris; sarcina mea a fost cursul intitulat *˝Communication socio-professionnelle. Mise en situation*˝, curs practic de limba română cu accent pe vocabularul integrării socio-profesionale;

* oct. – noiembrie 2003: ***profesor colaborator de limba română pentru străini*** la Societatea FIDES

 – București, unde am ținut un *curs practic de limba română* unui vorbitor francofon de origine arabă (algerian) ;

* 1997 – 1999: ***profesor colaborator de limba franceză*** la ***Agenţia privată de pregătire*** pentru

admiterea în universităţi **« EFICIENT »**  (director prof.univ. dr. Ion Socobeanu), unde am realizat ca ***sarcinii profesionale seminarii de limba franceză*** ce au constat în lecții de fonetică, morfologie, sintaxă, traduceri de texte (versiuni și retroversiuni); și redactări de eseuri (din tematica cerută la examenele de admitere de atunci);

**Educație şi pregătire profesională**

* Februarie 2015: ***Diploma de******doctor în filologie***
* mai 2014: Susținerea ***disertației de doctorat***, ʺEstetica și hermeneutica grotescului în literatura

română din prima jumătate a secolului al XX-leaʺ, pentru obținerea titlului de doctor în științe filologice (domeniul general) – literatura română (domeniul specific), la Institutul de teorie şi critică literară G. Călinescu al Academiei Române – București (Calea 13 Septembrie sector 1) sau [www.institutulcalinescu.ro](http://www.institutulcalinescu.ro/)

* noiembrie 2008: admiterea la **doctorat** pe baza unei expuneri cu tema „Grotescul în literatura

 română interbelică”, conducător de doctorat acad. prof. univ. dr. Eugen Simion (media de admitere 9,50)

* iunie –iulie 1993: ***atestatul de titularizare*** în învățământul preuniversitar prin examenul de

***definitivat***, ca profesor de limba și literatura română; eliberat de *Universitatea București, Facultatea de Litere*.

* 1990: Licențiată în filologie română și franceză *Facultatea de Litere a Universităţii Bucureşti*

– ***diploma de licență de merit*** (media finală: 9,98)

* 1986-1990: studii universitare de filologie *în specializarea (A) limba şi literatura română şi (B)*

 *limba şi literatura franceză,*  finalizate printr-o lucrare de licență de critică literară *„Introducere în opera lui Fănuş Neagu – micromonografie”* (îndrumător: prof. univ. dr. Ion Rotaru: apreciată cu nota 10)

* 1985: ***diplomă de bacalaureat*** cu media finală a celor patru examene (limba și literatura română,

 filozofie, biologie și istorie): 8,50;

* 1980-1985: studii liceale în profilul filologie-istorie la *Liceul Central nr. 1*, *Bucureşti* (*fostul Liceu*

 *« Zoia Kosmodemianskaia »*) ;

**Aptitudini şi competențe personale**

***Limbi străine cunoscute – autoevaluare***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Înţelegere | Vorbire | Scriere |
| Ascultare | Citire | Participare la conversaţie | Discurs oral | Exprimare scrisă |
| franceza | C1 |  | C2 |  | C2 |  | C2 |  | C2 |
| engleza | B1 |  | B2 |  |  B1 |  | B1 |  | B2 |
| spaniola | B2 |  | B2 |  |  B2 |  | B2 |  | B2 |
| polona | A1 |  | A1 |  |  A1 |  | A1 |  | A1 |
| germana | A1 |  | A2 |  |  A2 |  | A1 |  | A1 |
| chineza | A1 |  | A1 |  |  A1 |  | A1 |  | A1 |

***Competențe și abilități sociale***

Capacitate ***oratorică***, bun ***observator psihologic*** (al ***limbajului non-verbal***); în calitate de profesor am acumulat (de-a lungul experienței didactice de aproape 30 de ani) bune aptitudini de comunicare, de inter-relaționare și psihologice (psiho-pedagogice)

***Competențe şi aptitudini organizatorice***

* octombrie 2004 – iulie 2005, 2007 - 2009 : ***coordonator*** *al* ***programelor analitice*** la facultatea de Relații Economice Internaționale pentru ***limba română ca limbă străină*** ; Academia de Studii Economice București, Piața Romană nr. 6, sector 1; această funcție a presupus :
1. elaborarea detaliată, pe zile şi săptămâni, a tematicii seminariale, pe toț Competenţe şi aptitudini de utilizare a calculatorului anii de studiu şi la toate facultățile din Academie unde se studiază limba română;
2. urmărirea îndeaproape, prin întâlniri de lucru cu profesorii (colegi) care predau această materie, pentru a analiza dificultățile întâmpinate şi pentru a remania/ îmbunătăți conținutul acestor programe seminariale

***Competențe şi aptitudini de utilizare a calculatorului***

Foarte bune cunoștințe ale umătoarelor ***programe ale lui Microsoft Office***:

* Word (editare de texte)
* Power Point (editare de prezentări pentru conferințe, comunicări, colocvii…)
* Publisher 2003 (editare de broșuri, reviste, cărți de vizită, cărți poștale etc)

Și în plus a următoarelor programe:

* Abby Fine Reader (scanare de texte și transformarea lor din imagini în text word)
* Windows Movie Maker sau Picassa 3 (editare de filme)

***Competențe şi aptitudini artistice***

* **talent de desenator**: cultivat aleatoriu la orele școlare și prin studiu autodidact (a se vedea [http://desene-dibujos-dessins.blogspot.com](http://desene-dibujos-dessins.blogspot.com/) )
* **talent literar**: 1988 : premiu literar (II) acordat de către un juriu universitar (format din profesori universitari de la Facultatea de Litere Bucureşti) pentru proză scurtă ; (a se vedea de asemenea pentru coroborare: <http://sites.google.com/site/luanaaldor> ori [http://tagore6699.wordpress.com](http://tagore6699.wordpress.com/) ori [http://meditatiiromanafranceza.blogspot.com](http://meditatiiromanafranceza.blogspot.com/) )

**Permis de conducere B** – obținut în 1997

**Activitate publicistică și de cercetare**

**Lucrări publicate în coautorat (cu echipa de cercetare)**

* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1970*, vol. XVI-A. ianuarie-iunie, XVI-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-559-6;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1971*, vol. XVII-A. ianuarie-iunie, XVII-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-561-9;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1972*, vol. XVIII-A. ianuarie-iunie, XVIII-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-563-3;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1973*, vol. XIX-A. ianuarie-iunie, XIX-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-565-7;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1974*, vol. XX-A. ianuarie-iunie, XX-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-567-1;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1975*, vol. XXI-A. ianuarie-iunie, XXI-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-289-2;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică 1979*, vol. XXV-A. ianuarie-iunie, XXV-B, iulie-decembrie, coordonator acad. Eugen Simion, Ed. Muzeul literaturii române, Buc., 2020; ISBN 987-973-167-577-0;
* *Cronologia vieții literare românești, perioada postbelică, anul 2011*, cercetarea și sinteza unui număr de 16 publicații (2021- aprilie 2023): *Adevărul literar și artistic, și Adevărul, Apostrof, Caiete critice, Contemporanul, Contrafort, Convorbiri literare, Cultura, Dilema, Euphorion, Familia, Observator cultural, Orizont, România literară, Steaua, Vatra, Viața Românească*.
* Volumul colectiv *„Cronologia vieții literare românești 2001-2012‟, EA, 2024*

 **Cărți – autor unic:**

* *Estetica și hermeneutica grotescului: Tudor Arghezi, Urmuz, Eugen Ionescu***,** Ed. Tracus Arte, București, 2017 (ediția a doua)
* *Introducere în opera lui Fănuș Neagu***,** Ed. Mayon, București, 2017
* *Estetica și hermeneutica grotescului în literatura română din prima jumătate a secolului al XX-lea***,** Ed. Mayon, București, 2016 (prima ediție)

**Curs universitar de limba română pentru studenți străini**, sintaxa limbii române, în coautorat

* *Româna limbajelor economice***,** Ed. Mayon, București, 2014
* 2007-2008: *„Aperçu des écrivains francophones d’origine roumaine”* (ISBN 978-973-87291-8-6), care cuprinde antologarea unui număr de 20 de scriitori francofoni de origine română din exil; broșura reprezintă o primă etapă dintr-un **proiect de cercetare** (grant) mai vast care își propune să determine ce înseamnă ˝vocea românității în context european˝;
* 2003 - 2009: ***articole* apărute *în străinătate*** (revista « STUDIA ROMANICA POSNANIENSIA » (ISBN 83-232-1465-4) publicată de Institutul de Filologie Romanică a Universităţii Adam Mickiewicz din Poznań, Polonia) ;
* 1991 – 2023 : activitate publicistică sistematică în paginile revistei de critică, istorie şi informaţie literară CAIETE CRITICE (ISSN: 1220-6350) , unde sunt *publicate peste* ***100 de articole, recenzii, cronici, studii literare şi traduceri***, în revista universitară DIALOGOS (ISSN 1582-165X) şi în BULETINUL ŞTIINŢIFIC (ISSN 1584-3122) al Catedrei de Limbi Romanice şi Comunicare în Afaceri;
* 1992 : depunerea micromonografiei *«****Introducere în opera lui Fănuş Neagu****»* la editura Eminescu, care a primit aviz favorabil de publicare ;

**Conferințe naționale:**

* 25-26 mai 2023: Colocviul Internațional „Eugen Simion‟ cu tema *Modelele criticii românești*, cu expunerea „*Schiță pentru intimitatea sinelui în scrierile autobiografice*‟ ; textul urmează a fi tipărit în volumul conferinței.
* 20-21 octombrie 2021 : Colocviul Internațional „Andrei Grigor‟ 20-21 octombrie 2021, cu lucrarea „Un plagiat interculturel : Constantin Noica – Umberto Galimberti‟, publicat în volumul conferinței „Communication interculturelle et littérature‟ nr. 1 (29)/ 2021, vol. 1, coordonatori : Simona Antofi, Nicoleta Ifrim, Oana Cenac, Elena Botezatu, Ed. ProUniversitaria, București, 2021 (pp. 22-28) <https://revistacil.files.wordpress.com/2016/02/a.c.-cofan-un-plagiat-interculturel-constantin-noica-e28093-umberto-galimberti-.pdf>

<https://revistacil.files.wordpress.com/2016/02/volum-cil-2021-1-14.04.2022.pdf>

* 25-27 septembrie 2007: participare la Sesiunea de Comunicări de la Cluj, organizată de Catedra de Limbi Moderne a Universităţii Tehnice Cluj-Napoca, cu lucrarea „*Civilizaţie, exil şi libertate în dramaturgia lui Matei Vişniec”* ;
* iulie 2005: participare la Sesiunea de Comunicări Ştiinţifice, cu expunerea „*Aspecte groteşti din scrierile româneşti ale lui Eugen Ionescu*”, sesiune desfăşurată la Academia de Studii Economice – Bucureşti;
* 10 – 12 iunie 2004 : participare la Sesiunea Internaţională de Comunicări Ştiinţifice cu lucrarea *« Oglinda introspecţiei ionesciene din jurnale şi eseuri »,* desfăşurată la Academia de Studii Economice –Bucureşti ;
* 11-13 mai 2001, participare la Simpozionul *« Spre o nouă Europă prin pluralism de limbă, cultură şi civilizaţie »* cu lucrarea *« Identitatea* *esteticii grotescului la Arghezi »*, desfăşurat la Universitatea Piteşti ;
* 18-19 noiembrie 2000, participare la Simpozionul interregional « Mihai Eminescu » cu lucrarea *« Modalităţi pamfletare în lirica eminesciană »*, desfăşurat la Predeal ;
* mai 2000 : participare la Colocviul interuniversitar pe teme economice cu studiul : *« Un nou jargon : romgleza »*, ţinut la Institutul de Studii Economice – Timişoara ;
* 23-25 ianuarie 1997 : participare la Colocviul naţional consacrat operei lui Mihai Eminescu cu23-25 ianuarie 1997 : participare la Colocviul naţional consacrat operei lui Mihai Eminescu cu expunerea *« Ieşirea din starea de veghe : în căutarea fiinţei poetice »*, ţinut la Târgu Jiu ;
* 1996 : participare la Sesiunea interuniversitară de Comunicări Ştiinţifice cu studiul de teorie literară *« Morfologia antiliteraturii de la avangardă la postmodernism »*, desfăşurată la Academia de Studii Economice Bucureşti ;
* iunie 1995 : participare la Colocviul interuniversitar cu studiul de literatură comparată *« Metafora şarpelui la Paul Valéry şi Ion Barbu »,* ţinut la Universitatea Tehnică de Construcţii, Bucureşti ;

**Conferințe internaționale**

* Conferința internațională „Dynamiques des échanges culturels franco-roumains‟, Universitatea București, 30-31 mai 2024, expunerea: *„Un intellectuel roumain de l’époque communiste à Sorbonne des années ´70‟*. Expunerea urmează să fie publicată în volumul conferinței la Editura Universității București
* Conferința școlilor doctorale, Universitatea de Litere, Galați, 14-15 iunie 2024, cu expunerea *„La gazette politique de propagande communiste «La Voix de la Patrie» et la falsification de l’histoire roumaine‟.* Într-o manieră similară, studiul urmează să fie publicat până la sfârșitul anului în volumul conferinței.
* Colocviul internațional „G. Călinescu – 125‟, Institutul de Istorie și Teorie Literară G. Călinescu, București, 18-19 iunie 2024, cu expunerea *„G. Călinescu face à face à la propagande communiste‟.*
* 16-17 septembrie 2022: Congresul Presei de la Novi Sad, Serbia, cu tema „*Presa românească din exil*‟, iar expunerea mea cu titlul „*Petru Cârdu și acțiunea lui transfrotalieră*‟ ; articolul urmează a fi publicat în volumul conferinței
* 25-28 martie 2009: participare la Colocviul internațional cu tema *˝Les langues-cultures à l’université˝* cu studiul *˝Benjamin Fondane ou l’exil de la conscience malheureuse˝*, unde au participat profesori universitari din Franța, Spania, Albania, Bulgaria, Turcia, Liban, Algeria, Ucraina, Moldova, organizată de Catedra de Limbi Romanice și Corespondență în Afaceri, ASE, București (v. [www.colloquease.ro](http://www.colloquease.ro/));
* 12-13 noiembrie 2007: participare la Conferinţa internaţională desfăşurată sub titlul „România: dialog intercultural şi interlingvistic”, cu expunerea: „*Scriitori români de limbă franceză din exil: Alexandru Ciorănescu şi Petru Dumitriu*” Universitatea Adam Mickiewicz, Institutul de Filologie Romanică, Departamentul de Filologie Română, Poznaṅ, Polonia;
* 10 – 12 iunie 2004 : participare la Sesiunea Internaţională de Comunicări Ştiinţifice cu lucrarea *« Oglinda introspecţiei ionesciene din jurnale şi eseuri »,* desfăşurată la Academia de Studii Economice –Bucureşti, România ;
* 24-26 iulie 2003 : participare la Conferinţa internaţională româno-polonă cu expunerea *« Filiere şi contacte româno-polone în activitatea didactică universitară şi pe piaţa traducerilor »*, ţinută de Fundaţia Culturală Română – Bucureşti (director Augustin Buzura) în colaborare cu Institutul Cultural Polonez din Bucureşti (director Roland Hoinacki), România;

**GRANTURI de cercetare:**

* 2007-2008: membră în proiectul de cercetare cu titlul *„România în spațiul literar francofon”*, tema nr. 11 cod CNCSIS 1322, director de proiect conf. univ. dr Mariana Perișanu; din acest proiect a fost publicată deja o ***broșură rezumativă***, un fel de descriere ‚in nuce’, a proiectului final, care va fi cu mult mai dezvoltat (un număr de aproximativ 40 – 60 de scriitori) intitulată *„Aperçu des écrivains francophones d’origine roumaine”*;

**Premii**

**•** 7 decembrie 2022: ***Premiul Academiei Române „Bogdan Petriceicu Hașdeu‟***, pentru volumele reprezentând  CVLR 1970 -1979, apărute în anul 2020;

**Vizibilitate și impact :**

Google Scholar: A.C. Cofan (<https://scholar.google.com/citations?hl=ro&user=8F0g5OcAAAAJ&gmla=AFix5MZVpQDAbh-SVm0NsTDagE0pV_5p_dIiEuwy4VFv6DFS09p1ifAyN2AD4rxbBWduDKOfXJ5mjkVVK8NpW0XO1Hz9Zyn5e4Sa0tFvYR8wsMOC3E4Z1XMcSAp7&sciund=3645175526702674109&gmla=AFix5MaUwZ8jCNzHwF6p625lZGgomoyeHp6ELvi5e0EQPfojEHDoSa57KfvkZKWBdXBjvR2rhroFzLs81JMzxCLniFCXg5s8tfxH7X7liMFHlQO3uQPe-N5Efjbk&sciund=12337383536226637334> )

<https://ase.academia.edu/ACCofan>

**LISTA LUCRĂRILOR PUBLICATE**

**(1991 – 2023)**

**I. IN REVISTE DIN ROMÂNIA:**

***A. Articole, recenzii şi cronici :***

1. MARCEL CHIRNOAGĂ (cronică picturală), Caiete critice nr. 4-5/ 1991, p.81, Bucureşti, revistă publicată sub patronajul Academiei Române ;
2. ÎN CĂUTAREA TIMPULUI TRECUT (Alexandru Calais, *Corabia nevăzută*), Caiete critice nr. 6-7/ 1991, p.66-68, Buc., Edit. Acad. Române;
3. UNIVERSUL DOMESTIC AL DIARISTULUI (Nicolae Ţic, *Jurnal de toamnă*), Caiete critice nr. 10-11-12/ 1991, p.79-80, Bucureşti, Edit. Acad. Române;
4. DESPRE RISCURILE LIBERTĂŢII (Platon Pardău, *Paşaport pentru Australia*), Caiete critice nr. 1-2/ 1992, p. 75-77, Buc., Edit. Acad. Române ;
5. BIOGRAFIE – ÎNTRE LEGENDĂ ŞI REALITATE (Iosif Titel, *Clipa i-a fost prea repede*), Caiete critice nr. 3-4/ 1992, p. 81-82, Buc., Edit. Acad. Române ;
6. ÎN UMBRA LUI BALZAC (Doina Ciurea, *Ion Ion*), Caiete critice nr. 7-8-9/ 1992, p.66-67, Buc., Edit. Acad. Române ;
7. UT LECTURA PICTURA (optzecistul Ioan Groşan, *O sută de ani de zile la Porţile Orientului*, Caiete critice nr. 4/ 1993, p. 73-76, Buc., Edit. Acad. Române ;
8. GRAALUL IPSEITĂŢII (Ovidiu Genaru, *Sperietoarea*), Caiete critice nr. 7-8-9/ 1993, p. 71-72, Buc., Edit. Acad. Române ;
9. SUFLETUL FORMEI (optzecistul Răzvan Petrescu, *Eclipsa*), Caiete critice nr. 10-11/ 1993, p. 119-122, Buc., Edit. Acad. Române ;
10. FANTEZIA REALITĂŢII (I. Igiroşianu, *Firul Ariadnei*), Caiete critice nr. 6-7/ 1994, p. 78-81, Buc., Edit. Acad. Române ;
11. MONOGRAFIA UNUI POET IUGOSLAV DE LIMBĂ ROMÂNĂ : IOAN FLORA (Srba Ignjatovic, *Cronicar, insurgent, alchimist*), Caiete critice nr. 3-4/ 1995, p. 35-37, Buc., Edit. Acad. Române ;
12. MONOTONIA – O SCRIERE ÎN PALIMPSEST ? (nouăzecistul Cătălin Ţârlea), Caiete critice nr. 3-4/ 1995, Buc., Edit. Acad. Române ;
13. UN OM ÎNTRE OAMENI (Ion Bălu, *Viaţa lui Lucian Blaga*), Caiete critice nr. 5-7/ 1995, p.89-91, Buc., Edit. Acad. Române ;
14. CĂLĂI ŞI VICTIME (Ion D. Sârbu, *Lupul şi catedrala*), Caiete critice nr. 10-12/ 1995, p. 222-224, Buc., Edit. Acad. Române ;
15. BACOVIA CITIT DE CARAION (Ion Caraion, *Bacovia*), Caiete critice nr. 1-2/ 1996, p. 106-106, Buc., Edit. Acad. Române ;
16. EXERCIŢIU DE ADMIRAŢIE, Caiete critice nr. 3/ 1996, p. 66, Buc., Edit. Acad. Române ;
17. POEZIA IELELOR (Vasile Tonoiu, volum de poezii), Caiete critice nr. 8/ 1996, Buc., Edit. Acad. Române;
18. LA CEASUL REFLECŢIEI, Caiete critice nr. 9-10/ 1996, Buc., Edit. Acad. Române ;
19. MĂRIREA ŞI DECĂDEREA EXILULUI OCCIDENTAL (Petru Dumitriu, *Extremul Occident*), Caiete critice nr. 1-2/ 1997, Buc., Edit. Acad. Române ;
20. MANTAUA LUI CARAGIALE (nouăzecistul Cătălin Ţârlea), Caiete critice nr. 1-4/ 1998, p. 94-95, Buc., Edit. Acad. Române ;
21. REÎNTOARCEREA LA COTIDIAN (optzecistul Răzvan Petrescu, *Intr-o dupa-amiază de vineri*), Caiete critice nr. 9-12/ 1998, p.100-102 Buc., Edit. Acad. Române ;
22. GREAŢA (literatura feminină a generaţiei ‘90: Ioana Bălan, *Ally - frumoasa din lagăr*), Caiete critice nr. 4/ 1999, p. 65-66, Buc., Edit. Acad. Române;
23. ISARLÂCUL ROMÂNESC (Ion D. Sârbu, *Scrisori către bunul Dumnezeu*), Caiete critice nr. 6-7/ 1999, p. 85-88, Buc., Edit. Acad. Române ;
24. « MUNCA INTELIGENTĂ E INSUPORTABILĂ FIZIC » (scriitorul sârb Milovan Vitezović, *Atacuri cerebrale, vol. de aforisme*), Caiete critice nr. 10-12/ 1999, p. 103-106, Bucureşti, Edit. Acad. Române  ;
25. ENIGMELE UNEI PERSONALITĂŢI : G. CĂLINESCU, (I. Oprișan, *G. Călinescu – spectacolul personalităţii, volum omagial*), Caiete critice nr. 2-3/ 2000, p.105-107, Buc., Edit. Acad. Române;
26. PORTRETUL UNEI MINORITĂŢI CULTURALE : EVREII, (carte de interviuri ce cuprinde raspunsurile a aproximativ 50 de personalitati şi reliefează conceptul de interculturalitate : Iulia Deleanu, *Cu sufletul deschis*) Caiete critice nr. 4-8/ 2000, p.106-107, Buc., Edit. Acad. Române;
27. O CRONICĂ POSTDECEMBRISTĂ, Caiete critice nr. 9-12/ 2000, Buc., Edit. Acad. Române;
28. POVESTE FĂRĂ HAPPY-END ((literatura feminină a generaţiei ’90: Ioana Drăgan, *Poveştile Monei*), Caiete critice nr. 9-12/ 2000, p.59-61, Bucureşti, Edit. Acad. Române  ;
29. CÂNTECUL AMINTIRILOR ÎN PORTRETE LITERARE (Radu Gyr, *Calendarul meu*), Caiete critice nr. 7-12/ 2001, p. 119-123, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
30. LUMEA POSIBILULUI DIN VIS, (literatura feminină : Veronica A. Cara, *Viaţa pe acoperiş*), Caiete critice nr. 1-2/ 2002, p.123-127, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
31. O, TEMPORA, O, MORES !, (optzecistul Dan Grădinaru, *Spiriduş sau August 1999*), Caiete critice nr. 3-4/ 2002, p. 133-137, Buc., Edit. Acad. Române ;
32. MARGINALII LA O EXPERIENŢĂ DIDACTICĂ ÎN POLONIA, Dialogos nr. 6/ 2002 (ASE, Bucureşti), ISSN 1582-165X ;

43. ALERGÂND DUPĂ EUROPA, (volumul de proză colectivă a scriitorului polonez Andrzej Stasiuk şi a scriitorului ucrainean Iuri Andruhovîci, *Europa mea*) Caiete Critice nr. 1-2/ 2004, p.115-120, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;

 44. MEMORIILE UNUI EXISTENŢIALIST POLONEZ, (scriitorul polonez Andrzej Stasiuk, *Cum am devenit scriitor*), Caiete Critice nr.3-4/ 2004, p.93-98, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;

 45. UN CATARG MAI ÎNALT DECÂT TOATE, Caiete critice nr.7/ 2004, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;

 46. KITSCHUL DE IERI ŞI DE AZI, (umoristul Cristian Crisbăşan, *Delicte minore sau kitsch-ul nostru de toate zilele*), Caiete Critice nr. 9/ 2004, p.33-38, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;

47. CRITICA LITERARĂ ÎNTRE NEGAȚIA DE SINE ȘI SILOGISMELE ANGOASEI, Caiete critice nr. 1/ 2012, p. 50-61 (SSN 1220-5360)

48. ESTETICA GROTESCULUI ÎNTRE INFERNUL PENITENCIAR ȘI UTOPIA NEAGRĂ DIN PROZELE LUI ARGHEZI. TABLETE DIN ȚARA DE KUTY, Caiete critice nr. 2/ 2012, p. 36-41 ;

49.ISTORIA LITERARĂ CA ARHEOLOGIE A MEMORIEI ȘI PSIHANALIZĂ DOCUMENTARĂ (Ion Oprișan, ʺ*Lucian Blaga, dialoguri adnotate*ʺ), Caiete critice nr. 3/ 2012, p. 11-16 ;

50. EUGEN IONESCU SAU GROTESCUL ABSURD, Caiete critice nr. 5/ 2012, p. 42-48, **ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041**  ;

51. TÂNĂRUL CRITIC «MIS À NU» (Daniel Cristea Enache, ʺ*Cinematograful gol*ʺ), Caiete critice nr.7/ 2012, p. 10-16;

52. GROTESCUL ÎNTRE POEZIA LUI G. TRAKL ȘI EXPRESIA OXIMORONICĂ, revista ARTOUT, anul 3 nr. 15/ 2013, p. 35-36 (ISSN 2069-6949) ;

53. NEPOTUL LUI PASTENAGUE, TSEPENEAG, (Dumitru Țepeneag, ʺ*Capitalism de cumetrie*ʺ), Caiete critice nr. 9/ 2012, p. 11-19, **ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041**;

54. SCRIITORI ROMÂNI DE LIMBĂ FRANCEZĂ DIN EXIL : ALEXANDRU CIORĂNESCU ȘI PETRU DUMITRIU, Caiete critice nr. 10/ 2012, p. 49-61 ;

 55. PIUS SERVIEN – UN PRECURSEUR ROUMAIN DANS L’ESTHETIQUE SCIENTIFIQUE , Caiete critice nr. 11/ 2012, p. 51-56, **ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041;**

**56. EUGEN IONESCU – POEZIA DE TINEREȚE, Caiete critice nr. 1/ 2013, p. 47-59, ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041**;

**57. DE LA ANTI-BIOGRAFIE LA ANTI-PIESĂ, Caiete critice nr. 3/ 2013, p. 49-56, ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041**;

**58. PAMFLETUL ARGHEZIAN SAU ʺARTA DE A SPURCA FRUMOSʺ, Caiete critice nr. 6/ 2013, p. 41-49, ISSN 1220-6350/ ISSN (on-line) 2285-5041**;

**59. TEORETICIENI ȘI ESTETICIENI AI GROTESCULUI, Caiete critice nr. 6/ 2013, în curs de apariție;**

**60. GROTESCUL GENIULUI ȘI GENIUL GROTESC, rev. Secolul XXI nr. iunie/ 2013, în curs de apariție;**

**61.** *CUM A PUS „ÎNGERUL A STRIGAT‟ UMĂRUL LA ANUL ROMANULUI (1968)* în *Colocvii dunărene* an I, nr. 3/ mai 2021, publicație literară, online, a Centrului de Studii Dunărene al Academiei Române (p.13-17) (ISSN 2784-0174; ISSN-L 2784-0174; link web: <https://www.muzeulbrailei.ro/uploads/img/evenimente/2021/Iulie%202021/Rev%203corect.pdf?fbclid=IwAR1A43Xc_sx7Ya3pN33YwZ-_-ZeXpnBeVtbcmUX3JsJaMGKyfGhGCgMIQs4> )

 62. *MEANDRE PRINTRE INTERIOARE ȘI STILURI* (despre Ion Negoițescu), în *Revista de Istorie și Teorie Literară* Anul XVI nr. 1-4/ 2022, ISSN 0034-8392

 63. *DESPRE MULTICULTURALISM ȘI ALTE JOIMARITE*, în *Revista Academica* nr. 4-5/ aprilie-mai 2023

 64. *TANDRETEA OCULTĂ A UNUI CRITIC POSTLOVINESCIAN: EUGEN SIMION*, în *Caiete critice* nr. 10-12 (420 – 422)/ octombrie- decembrie 2022, număr omagial dedicat lui Eugen Simion (1933-2022), pp. 136- 148

 65. *CHIPUL INTERIOR AL CREAȚIEI (SAU DISCURS DESPRE PERENITATE),, în* revista *Academica,* revistă editată de Academia Română, nr. 4-5, aprilie-mai 2024, anul XXXIV (402-403), p. 71-75; adresa web: http:// [www.acad.ro/academica2002/pag\_academica.htm](http://www.acad.ro/academica2002/pag_academica.htm)

 ***B. Studii de teorie şi critică literară:***

1. HOMO HERMETICUS ŞI ROMANUL POSTMODERNIST AL LUI UMBERTO ECO (*Pendulul lui Foucault* şi *Numele trandafirului*), Caiete critice nr. 5-6/ 1992, p. 81-83, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
2. PRINŢUL ARCANELOR (despre critica lui Vasile Lovinescu din *Al patrulea hagialâc*, *Creangă şi creanga de aur* şi *Monarhul ascuns*), Caiete critice nr. 9-11/ 1994, p.81-82, Buc., Edit. Acad. Române ;
3. NEVOIA DE FICŢIUNE (Fănuş Neagu, *Partida de pocher*), Caiete critice nr. 8-9/ 1995, p. 86-88, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
4. MORFOLOGIA ANTILITERATURII DE LA AVANGARDĂ LA POSTMODERNISM, Caiete critice nr. 4-5/ 1996, p. 114-119, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
5. INSULELE CANARE (Alexandru Ciorănescu, *Cuţitul verde* şi *Care Daniel?*), Caiete critice nr. 6-7/ 1996, p. 123-125, Buc., Edit. Acad. Române ;
6. MODERNITĂŢI ALE UNEI VIZIUNI CRITICE (despre critica lui Tudor Vianu), Caiete critice nr. 11-12/ 1997, p. 225-226, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
7. PAIAŢA DE LA CURŢILE MITULUI (depre Fănuş Neagu), Caiete critice nr. 3-4/ 1997, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
8. CALEA ÎNŢELEPCIUNII : ÎNTRE UMANISM ŞI MORALITATE (despre Ion Ianoşi, *Vârstele omului*), Caiete critice nr. 8-9/ 1999, p. 157-160, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
9. IDENTITATEA ESTETICII GROTESCULUI LA TUDOR ARGHEZI, în *Dialogos* nr. 3 / 2001 (ASE, Bucureşti), ISSN 1582-165X ;
10. OGLINDA INTROSPECŢIEI IONESCIENE DIN JURNALE ŞI ESEURI, Buletin Ştiinţific al Academiei de Studii Economice din Bucureşti, Catedra de Limbi romanice şi comunicare în afaceri, numărul tematic « Cultură şi comunicare », nr. 2/ 2005, p.333 – 343, ISSN 1584-3122 ;

***C. Traduceri:***

1. ZIG-ZAGURI ÎN LUMEA HISPANICĂ (trad. din limba spaniolă), Caiete critice nr. 8-9/1991, p.106-109, Bucureşti, Edit. Acad. Române;
2. ZIGZAG (trad. din limba spaniolă), Caiete critice nr. 5-6/1993, p.138-140, Bucureşti, Edit. Acad. Române;
3. DREPT ŞI FICŢIUNE ROMANESĂ : REPREZENTAREA CĂSĂTORIEI ÎN ”PRINŢESA DE CLEVÈS” (trad. din limba franceză), Caiete critice nr. 10-11-12/ 1992, p.92-96, Bucureşti, Edit. Acad. Române;
4. BRÂNCUŞI – SCULPTORUL SECOLULUI (trad. din limba spaniolă a unui text de George Uscătescu), Caiete critice nr. 7-8-9/ 1993, 119-123, Bucureşti, Edit. Acad. Române;
5. CRONICI FRANCEZE (despre dramaturgul român Matei Vişniec ; trad. din limba franceză), Caiete critice nr. 4-5/ 1994, p. 194-196, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;
6. CONVORBIRE CU TRISTAN TZARA şi TZARA – ULTIMUL PORTRET (trad. din limba franceză), Caiete critice nr. 4-5/ 1996, p. 58-61, Bucureşti, Edit. Acad. Române ;

 7. GUVERNAREA MONDIALĂ PENTRU O PLANETĂ UNICĂ : OMENIREA CA UNIC SISTEM SOCIAL (trad. din limba spaniolă în colaborare cu asistent univ. M. Alexe), textul traducerii după un studiu al cărui autor este un profesor univ. de la Universitatea din Saragosa, Chaime Marcuello, a fost expus la o *Conferinţă de la Casa Oamenilor de Ştiinţă din Bucureşti, martie 2001* ; textul traducerii a apărut în volumul *Conferinţei Naţionale de Transfer al Cunoştinţelor*, cu tema *Interacţiunea om-natură*, Editura Societăţii Ateneului Român, Bucureşti, 2004, ISBN 973-95007-1-4; p. 388 -394 ;

***D. Comunicări la Conferinţe naţionale şi internaţionale :***

1. FILIERE ŞI CONTACTE ROMÂNO-POLONE ÎN ACTIVITATEA DIDACTICĂ UNIVERSITARĂ ŞI PE PIAŢA TRADUCERILOR, Dialogos nr. 8/ 2003, Edit. ASE, Bucureşti, ISSN 1582-165X ;
2. SCRIITORI ROMÂNI DE LIMBĂ FRANCEZĂ DIN EXIL : ALEXANDRU CIORĂNESCU ŞI PETRU DUMITRIU, în volumul conferinței internaționale cu tema ˝România spațiu al dialogului intercultural˝ de la Institutul de Filologie Romanica a Universității Adam Mickiewicz din Poznań, Polonia 2007 (în curs de apariţie);
3. CIVILIZAŢIE, EXIL ŞI LIBERTATE ÎN DRAMATURGIA LUI MATEI VIŞNIEC, în volumul Conferinţei naţionale cu tema « *Diversitate culturală şi multilingvism* », de la Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Catedra de Limbi Străine, 2008 ; (p.76-86), ISBN 978-973-647-610-5 ;
4. BENJAMIN FONDANE OU L’EXIL DE LA CONSCIENCE MALHEUREUSE, (în curs de apariție) în volumul Conferinței internaționale cu tema ˝*Les langues-cultures à l’université˝*, Catedra de Limbi Romaice și Corespondență în Afaceri, ASE, București, 2009

***E. Granturi (Proiect de cercetare) :***

* 1. APERÇU DES ÉCRIVAINS FRANCOPHONES D’ORIGINE ROUMAINE (bulletin informatif), (coordonator conf. univ. dr. Mariana Perişanu), Ed. Mayon, Bucureşti, 2007 (ISBN 978-973-87291-8-6) ;
	2. FRANCOPHONIE LITTERAIRE ROUMAINE, mini-glosaire et convergences, Ed. ASE, Buc., 2011, ISBN 978-606-505-413-4 (scriitori glosați : Al. Ciorănescu, Petru Dumitriu, Benjamin Fondane, Matei Vișniec, Ioan Petru Culianu, Vintilă Horia, E. Cioran, Mircea Eliade)

**II. ÎN REVISTE DIN STRĂINĂTATE:**

1. TOLERANŢA ÎN « PECCAVISTAN » ÎNTRE RUŞINE ŞI NERUŞINARE (despre Salman Rushdie), Studia Romanica Posnaniensia, UAM, Poznań, 2003, ISBN 83-232-1270-8 ;
2. POLEMISTUL EUGEN IONESCU DIN « NU » ŞI NĂZUINŢA LUI SPRE CENTRU, Studia Romanica Posnaniensia XXXII, UAM, Poznań, 2005, p. 112-123; ISBN 83-232-1465-4;
3. CONCEPTUL DE GROTESC, Studia Romanica Posnaniensia, UAM, Poznań, 2009, (p. 165-179) ISBN 978-83-232-2035-0;
4. "ROUMANIE- Politique, Economie, Culture, Francophonie" în revista Année Francophone Internationale nr. 17 /2008  scoasă de CIDEF-AFI  la Québec (Univ. Laval) și Paris. pp. 171-173, autoare M. Perișanu, A. Cofan.  ISBN 978-2-922876-15-4   ISSN 1188-9160
5. CAZUL URMUZ DIN PERSPECTIVA ESTETICII GROTESCULUI, Studia Romanica Posnaniensia, UAM, Poznań, 2014, pp. 59-81, ISBN 978-83-232-2035-0 ;
6. **Dicționar grotesc,** în Studia Romanica Posnaniensia, tom 47, nr. 3/ 2020, p. 139-147

[**https://pressto.amu.edu.pl/index.php/srp/issue/view/1690**](https://pressto.amu.edu.pl/index.php/srp/issue/view/1690)